



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2024 m. liepos 23 d.  
(OR. en)

12170/24

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2024/0170(NLE)

---

---

ECOFIN 866  
UEM 256

**TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI**

---

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl paviršinio deficito Lenkijoje

---

**TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2024/...**

**... m. ... d.**

**dėl perviršinio deficito Lenkijoje**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 126 straipsnio 6 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Lenkijos pateiktas pastabas,

kadangi:

- (1) pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 126 straipsnio 1 dalį, valstybės narės turi vengti perviršinio valdžios sektoriaus deficito;
- (2) Stabilumo ir augimo paktas grindžiamas patikimų ir tvarių valstybės finansų tikslu kaip priemone sudaryti geresnes sąlygas kainų stabilumui ir tvirtam, tvariam bei integraciniam augimui, grindžiamam finansiniu stabilumu, ir taip padeda siekti Sąjungos tvaraus augimo bei užimtumo tikslų;
- (3) pagal SESV 126 straipsnyje nustatytą perviršinio deficito procedūrą, kuri paaiškinta Tarybos reglamente (EB) Nr. 1467/97<sup>1</sup>, kuris yra Stabilumo ir augimo pakto sudėtinė dalis, numatyta galimybė priimti sprendimą dėl perviršinio deficito susidarymo. Prie Europos Sąjungos sutarties ir SESV pridėtame Protokole Nr. 12 dėl perviršinio deficito procedūros nustatytos papildomos nuostatos, susijusios su perviršinio deficito procedūros įgyvendinimu. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 479/2009<sup>2</sup> nustatytos išsamios taisyklės ir terminų apibrėžtys, susijusios su tų nuostatų taikymu. Į 2024 m. balandžio 30 d. įsigaliojusią Sąjungos reformuotą ekonomikos valdymo sistemą įtrauktas Tarybos reglamentas (ES) 2024/1264<sup>3</sup>, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1467/97. Šis sprendimas susijęs tik su valdžios sektoriaus deficito ir bendrojo vidaus produkto (BVP) santykio viršijimu, palyginti su SESV nustatyta 3 % BVP pamatine verte, laikantis galiojančių teisinių nuostatų;

---

<sup>1</sup> 1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo (OL L 209, 1997 8 2, p. 6).

<sup>2</sup> 2009 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 479/2009 dėl Europos bendrijos steigimo sutarties priede pateikto Protokolo dėl perviršinio deficito procedūros taikymo (OL L 145, 2009 6 10, p. 1).

<sup>3</sup> 2024 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentas (ES) 2024/1264, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo (OL L, 2024/1264, 2024 4 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1264/oj>).

- (4) SESV 126 straipsnio 5 dalyje numatyta, kad jei Komisija mano, kad valstybėje narėje yra susidaręs arba gali susidaryti perviršinis deficitas, ji turi pateikti nuomonę tai valstybei narei ir apie tai informuoti Tarybą. Atsižvelgdama į savo pagal SESV 126 straipsnio 3 dalį priimtą 2024 m. birželio 19 d. pranešimą ir į Ekonomikos ir finansų komiteto nuomonę, priimtą pagal SESV 126 straipsnio 4 dalį, Komisija padarė išvadą, kad Lenkijoje yra susidaręs perviršinis deficitas. Todėl 2024 m. liepos 8 d. Komisija pateikė Lenkijai tokią nuomonę ir apie tai atitinkamai informavo Tarybą;
- (5) SESV 126 straipsnio 6 dalyje nurodyta, kad Taryba, prieš priimdama sprendimą, ar yra susidaręs perviršinis deficitas, turi apsvarstyti ir bendrai įvertinti visas pastabas, kurias atitinkama valstybė narė pageidauja pateikti. Lenkijos atveju, atlikus bendrą vertinimą, daromos toliau pateiktos išvados;

- (6) remiantis 2024 m. balandžio 22 d. Komisijos (Eurostato) patvirtintais duomenimis, 2023 m. Lenkijos valdžios sektoriaus deficitas siekė 5,1 % BVP, o valdžios sektoriaus skola – 49,6 % BVP. Komisija savo pranešime pagal SESV 126 straipsnio 3 dalį teigė, kad SESV nustatytą 3 % BVP pamatinę vertę viršijantis deficitas 2023 m. nėra išimtinis, nes jo nelėmė nei neįprastas įvykis, nei didelis ekonomikos nuosmukis, kaip tai suprantama Stabilumo ir augimo pakte. SESV nustatytos pamatinės vertės perviršis taip pat nėra laikinas, remiantis Komisijos 2024 m. pavasario prognoze, kurioje numatoma, kad valdžios sektoriaus deficitas 2024 ir 2025 m. išliks didesnis nei 3 % BVP. Apibendrinant galima teigti, kad 2023 m. deficitas viršijo SESV nustatytą 3 % BVP pamatinę vertę ir nebuvo jai artimas. Perviršis nelaikomas nei išimtinu, kaip nurodyta SESV ir Stabilumo ir augimo pakte, nei laikinu. Taigi SESV ir Reglamente (EB) Nr. 1467/97 apibrėžtas deficito kriterijus *prima facie* yra neįvykdytas;
- (7) remiantis Komisijai (Eurostatui) pateiktais duomenimis, planuojama, kad valdžios sektoriaus deficitas Lenkijoje 2024 m. pasieks 5,1 % BVP. Komisijos 2024 m. pavasario prognozėje nurodyta, kad deficitas siekia 5,4 % BVP, t. y. viršija SESV nustatytą 3 % BVP pamatinę vertę ir nėra jai artimas. Deficito padidėjimas, palyginti su 2023 m., atspindi didėjančias išlaidas gynybos pajėgumui stiprinti, įskaitant investicijas į karinę įrangą ir infrastruktūrą ir dabartines karines išlaidas, naujas socialines išmokas, įskaitant padidintas išmokas šeimai, mokytojų atlyginimų padidinimą 30 % ir viešojo administravimo pareigūnų atlyginimų padidinimą 20 %;

- (8) pagal SESV 126 straipsnio 3 dalį pateiktame pranešime Komisija pagal to straipsnio reikalavimus taip pat išanalizavo visus svarbius veiksnius. Kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1467/97 2 straipsnio 4 dalies antroje pastraipoje, jeigu valstybės skolos santykis su BVP neviršija pamatinės vertės, priimant sprendimą dėl perviršinio deficito susidarymo atsižvelgiama į svarbius veiksnius. Apskritai svarbūs veiksniai, išnagrinėti pagal SESV 126 straipsnio 3 dalį parengtame pranešime, vertinami kaip nevienareikšmiai. Apsvarsčius tuos svarbius veiksnius išvada, kad SESV nustatytas deficito kriterijus nėra įvykdytas, nesikeičia;

(9) atsižvelgdama į 2024 m. rugsėjo 20 d. terminą, iki kurio turi būti pateikti nacionaliniai vidutinės trukmės laikotarpio fiskaliniai struktūriniai planai, kurių terminas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1263<sup>4</sup> 36 straipsnio 1 dalies a punktą gali būti pratęstas preliminariai iki 2024 m. spalio 15 d., t. y. iki euro zonos valstybių narių biudžeto planų projektų pateikimo datos, Taryba atkreipia dėmesį į tai, kad kitas procedūros etapas (t. y. Komisijos rekomendacija dėl Tarybos rekomendacijos pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį dėl perviršinio deficito ištaisymo) sutaps su Komisijos nuomonės dėl euro zonos valstybių narių biudžeto planų projektų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 473/2013<sup>5</sup> 7 straipsnį teikimu. Taikant šį metodą galima užtikrinti biudžeto reikalavimų pagal perviršinio deficito procedūrą ir koregavimo plano, nustatyto nacionaliniuose vidutinės trukmės laikotarpio fiskaliniuose struktūriniuose planuose, nuoseklumą. Kad vykdant perviršinio deficito procedūrą toks nuoseklumas būtų užtikrintas ir kartu būtų išvengta priežiūros spragų, nacionaliniai vidutinės trukmės laikotarpio fiskaliniai struktūriniai planai turi būti pateikti laiku. Šis tvarkaraštis turėtų būti laikomas išskirtiniu, nes yra susijęs su perėjimu prie naujos sistemos, todėl nesukuria precedento. Taryba taip pat atkreipia dėmesį į tai, kad, jei nacionalinis vidutinės trukmės laikotarpio fiskalinis struktūrinis planas nebus pateiktas laiku, Komisijos rekomendacijoje dėl Tarybos rekomendacijos pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį bus atsižvelgta į pagal Reglamentą (ES) 2024/1263 nustatytą orientacinę trajektoriją, kurią Komisija perdavė valstybei narei,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

---

<sup>4</sup> 2024 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1263, dėl veiksmingo ekonominės politikos koordinavimo ir daugiašalės biudžeto priežiūros, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1466/97 (OL L, 2024/1263, 2024 4 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1263/oj>).

<sup>5</sup> 2013 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 473/2013 dėl euro zonos valstybių narių biudžeto planų projektų stebėsenos bei vertinimo ir perviršinio deficito padėties ištaisymo užtikrinimo bendrųjų nuostatų (OL L 140, 2013 5 27, p. 11).

*1 straipsnis*

Atlikus bendrą vertinimą nustatyta, kad Lenkijoje yra susidaręs perviršinis deficitas, nes nesilaikoma deficito kriterijaus.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja pranešimo apie jį dieną.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas Lenkijos Respublikai.

Priimta ... ..

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas / Pirmininkė*